

Signatura: EC 2015/87/W.P.2
Tema: 3
Fecha: 16 de febrero de 2015
Distribución: Pública
Original: Inglés

S



Invertir en la población rural

Revisión de las actas del 86º período de sesiones del Comité de Evaluación

Nota para los miembros del Comité de Evaluación

Funcionarios de contacto:

Preguntas técnicas:

Ra it Pertev
Secretario del FIDA
Tel.: (+39) 06 5459 2254
Correo electrónico: r.pertev@ifad.org

Envío de documentación:

Deirdre McGrenra
Jefa de la Oficina de los Órganos Rectores
Tel.: (+39) 06 5459 2374
Correo electrónico: gb_office@ifad.org

Comité de Evaluación — 87º período de sesiones
Roma, 30 de marzo de 2015

Para aprobación

Recomendación de aprobación

Se invita al Comité de Evaluación a que apruebe las enmiendas introducidas en las actas provisionales del 86º período de sesiones, que figuran en el presente documento, y apruebe las actas revisadas.

Revisión de las actas del 86º período de sesiones del Comité de Evaluación

El representante de Francia ha pedido que se modifiquen los siguientes párrafos de las actas provisionales del 86º período de sesiones del Comité de Evaluación (documento EC/86): el párrafo 25, bajo los temas 4 y 5 del programa correspondientes al Informe anual sobre los resultados y el impacto de las actividades del FIDA (ARRI) e Informe sobre la eficacia del FIDA en términos de desarrollo (RIDE), y los párrafos 28 y 32, bajo el tema 6 del programa correspondiente a la Evaluación del programa en el país relativo a la República Popular China. Se celebraron consultas con la dirección y los párrafos revisados se presentan a continuación. Para facilitar la consulta, el texto agregado figura en **negrita** y, el suprimido, tachado.

- “25. En respuesta a varias preguntas sobre la traducción de la documentación que se presentaba al Comité, se recordaron a los miembros los límites de palabras aprobados por la Junta Ejecutiva como medida para aumentar la eficiencia en función de los costos y alcanzar el objetivo de reducción del presupuesto de las actividades del grupo 4 establecido para la FIDA9. Los miembros observaron que los autores debían dejar de tratar como ~~los apéndices como si formaran~~ partes del texto principal de los documentos y pidieron que este principio se aplicara más sistemáticamente en toda la documentación. Consciente de la necesidad de garantizar la presentación de toda la información necesaria en los idiomas oficiales del Fondo, la Secretaría colaboraría con los autores de los documentos a tal efecto.”
- “28. Se ~~señaló que~~ preguntó si los resultados excepcionalmente positivos alcanzados podían atribuirse principalmente ~~tanto al FIDA como~~ o al Gobierno de China, como parte de las medidas generales adoptadas por este último en el ámbito de la reducción de la pobreza rural. ~~por los esfuerzos desplegados para diseñar el proyecto y establecer prontamente una oficina en el país y, al segundo, por la gran atención prestada a la ejecución de los proyectos y el logro de los objetivos.~~ La IOE observó que, en la evaluación, dicho éxito se atribuía tanto al FIDA como al Gobierno. Se convino, ~~no obstante,~~ en que debía dedicarse más atención a lograr resultados positivos en algunos indicadores cualitativos, como los relativos al empoderamiento del capital humano y social y a las actividades no crediticias.”
- “32. Habida cuenta del potencial de ampliación de escala que caracterizaba a los proyectos ejecutados en China, debían desplegarse más esfuerzos en esta esfera, así como en las de la gestión de los conocimientos y la cooperación Sur-Sur. Teniendo en cuenta el contexto específico del país, se propugnó asimismo el establecimiento de asociaciones estratégicas con otros asociados multilaterales y bilaterales. También se planteó la cuestión de la financiación de la prestación de asistencia técnica y, tras poner de relieve la proporción de financiación que se destinaba a China, se facilitó, a petición de un miembro del Comité, información adicional sobre los préstamos del FIDA concedidos a África Subsahariana.”